

Standardy péče o osoby s revmatickou artritidou

Translation into:	
Completed by:	
Email:	
SOC 1	Lidé s projevy RA by měli mít včasný přístup ke klinickým/zdravotnickým odborníkům kompetentním pro stanovení (diferenciální) diagnózy (6 týdnů dle doporučení EULAR).
SOC 2	Lidem s RA by měly být poskytnuty relevantní informace o vzdělání ohledně <ul style="list-style-type: none"> • jejich nemoci, • jejího řízení, • a veškerých aspektů života a zvládnání jejich RA, v písemné formě a ve formátu vhodném a na míru pro jednotlivce, včas s ohledem na jejich potřeby.
SOC 3	Lidem v RA by měl být poskytnut plán léčby vypracovaný individuálně dle dohody mezi nimi a jejich klinickým lékařem při každé návštěvě.
SOC 4	Při zahájení jakékoliv konkrétní léčby by měli být lidé s RA plně informováni o očekávaných přínosech a veškerých potenciálních rizicích a měl by být plně posouzen jejich klinický stav, i bezpečnostní aspekty.
SOC 5	U lidí o RA by měli být plně posouzeni z hlediska projevů, činnosti nemoci, poškození, komorbidity a funkce v době diagnózy; tato posouzení by se mělo provádět také jednou ročně. Pokud nemoc nespadá do cílového intervalu, je klinické posouzení nutno opakovat minimálně jednou za 3 měsíce (všechny klinické proměnné) a pokud možno častěji v případě podstatného zhoršení.

Standardy péče o osoby s revmatickou artritidou - překlad

SOC 6	Lidé s RA by měli jít rychlý přístup k péči, pokud u nich dojde k výraznému zhoršení nemoci.
SOC 7	Lidé s RA by měli být léčeni antirevmatickými léky upravujícími nemoc v okamžiku stanovení diagnostiky.
SOC 8	Pokud nebude cíl slabého působení nemoci nebo její vyléčení dosažen pomocí syntetických DMARC (kterým je obvykle methotrexát), je léčbu třeba znovu zvážit minimálně jednou za 3 měsíce.
SOC 9	U lidí s RA by měla být hodnocena bolest a měla by být posouzena možnost úlevy od bolesti související s RA .
SOC 10	Lidé s RA, u kterých přetrvávají problémy kloubů navzdory nejmodernější farmakologické (včetně intraartikulární) a nefarmakologické léčby, by měli být zhodnoceny ortopedickým chirurgem do 3 měsíců, pokud došlo k poškození kloubu/problémům s měkkou tkání, jež lze vyřešit chirurgickým zásahem.
SOC 11	Lidé s RA by měli mít přístup k farmakologické a nefarmakologické léčbě na základě důkazů.
SOC 12	Lidé s RA by měli mít přístup ke specializovaným zdravotnických odborníkům za účelem získání hodnocení, poradenství a školení ve všech ohledech souvisejících s jejich nemocí.
SOC 13	Lidé s RA by měli chápat výhody cvičení a fyzické aktivity a měly by jim být poskytnuty informace o vhodných cvičeních.

Standardy péče o osoby s revmatickou artritidou - překlad

SOC 14	Lidem s RA by měly být poskytnuty informace, rady a školení o obecné obraně a ergonomických principech, jakož i o metodách vycházejících z činností pro posílení fungování v každodenním životě a výkonu sociálních rolí. Měly by jim být poskytnuty informace, rady a školení o dlahách, pomůckách, zařízeních a dalších produktech pro přizpůsobení prostředí.
SOC 15	Lidem s RA by měly být poskytnuty informace a rady ohledně <ul style="list-style-type: none"> • zdravotního životního stylu (jako je ukončení užívání všech typů tabákových výrobků, vyvážené užívání alkoholu, fyzické činnosti, zdravého stavování, řízení nezbytnosti spánkových poruch, dle potřeby), • prevence nehod a zranění, • podpůrných skupin a organizací pacientů, • toho, kdy zvážit chirurgický zásah a • dalších možností poskytované léčby, které mohou být pro lidi užitečné.
SOC 16	Lidé s RA, kteří si přejí vyzkoušet alternativní léčení, které přinesli zlepšení projevů u jiných osob, by měli být informováni o omezených důkazech.

What this means for you and your Rheumatoid Arthritis...

1	Byla moje RA diagnostikována specializovaným zdravotnickým odborníkem do 6 týdnů od vypuknutí projevů?
2	Chápu mou nemoc, moji roli při její správě a roli zdravotnických odborníků? Byly mi nabídnuty informace v různých formátech a/nebo vzdělávání o mé chorobě? Byly mi nabídnuty informace a/nebo vzdělávání o možnostech léčby, jejích přínosech a rizicích? Byly mi nabídnuty informace a/nebo vzdělávání relevantní pro mé potřeby tj. o správě bolesti/zhoršení, reakcích na léčiva?

Standardy péče o osoby s revmatickou artritidou - překlad

	Byly mi poskytnuty informace o příslušných charitativních organizacích a organizacích a kontakty na ně, které jsou považovány za důvěryhodné zdroje informací na základě důkazů?
3	Byl mi poskytnut plán léčby, který zahrnuje vysvětlení mé správy, očekávaných výsledků a cílů, jako i důležité kontaktní údaje?
4	Byl jsem informován o očekávaných přínosech a potenciálních rizicích léčby? Byl u mne posouzen klinický stav a bezpečnosti před zahájením léčby? Byl jsem informován o vakcinaci?
5	Byl mi poskytnutý plán pravidelných kontrol mé choroby - projevy, působení nemoci a co s ní mohu dělat?
6	Byl jsem informován o tom kdy, jak a koho mohu kontaktovat v případě zhoršení mé nemoci?
7	Užívám antirevmatická léčiva upravující nemoc a pokud nikoliv, chápu proč?
8	Pokud je mým cílem omezit působení nemoci nebo pokud nebude dosaženo vyléčení, je moje léčba znovu posuzována minimálně jednou za 3 měsíce?
9	Vím, jak kontrolovat bolest související s mou RA?
10	Byl jsem informován o možnostech chirurgického zásahu a byly mi vysvětleny přínosy a rizika?
11	Mám přístup k farmakologické a nefarmakologické léčbě dle mých klinických potřeb?

Standardy péče o osoby s revmatickou artritidou - překlad

12	Mám možnost v případě potřeby získat podporu zdravotnických odborníků, jako je revmatolog, dietetik, praktický lékař, zdravotní sestra, ergoterapeut, fyzioterapeut, psycholog a sociální pracovník. Byly mi nabídnuty informace o tom jak, proč a kdy kontaktovat jednotlivé členy multidisciplinárního týmu co nejdříve po stanovení mé diagnózy?
13	Byl jsem informován o fyzické činnosti a konkrétních cvičeních pro mne?
14	Byl jsem informován a bylo mi v případě potřeby poskytnuto poradenství a školení o pomůckách, zařízeních a ergonomických principech pro posílení funkcí v každodenním životě a podílu na sociálních rolích?
15	Byl jsem poučen o zdravém životním stylu? Byl jsem informován o alternativních možnostech léčby a omezených dostupných důkazech?